

# Емкостные сигнализаторы

Сигнализация предельного уровня



4

Общий обзор

Стр. 88

VEGACAP серии 60

Стр. 90

VEGACAP 27, 35, 98

Стр. 104

## VEGACAP

### Сигнализация предельного уровня сыпучих продуктов и жидкостей

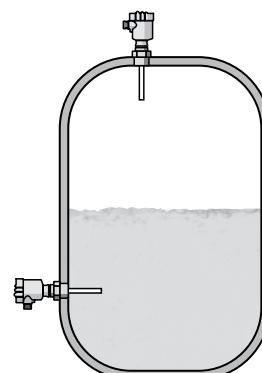
#### Принцип измерения

Датчик и резервуар образуют два электрода электрического конденсатора. Изменение уровня продукта вызывает изменение емкости конденсатора, которое преобразуется встроенной электроникой в соответствующий сигнал переключения. Данный принцип измерения не требует особых условий монтажа и применения. Емкостные зонды могут иметь стержневое или тросовое исполнение. Частично изолированные тросовые или стержневые зонды можно укоротить в соответствии с местными условиями.

#### Применения

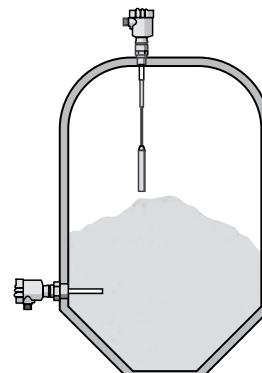
##### Сигнализация уровня жидкостей

На жидкостях применяются преимущественно полностью изолированные емкостные зонды, которые также без проблем работают на агрессивных и сильно налипающих жидкостях. Датчики отличаются простотой монтажа, прочностью конструкции и надежностью работы, без необходимости обслуживания. VEGA-CAP применяется для защиты от переполнения или сухого хода, а также для сигнализации раздела нефти/воды или обнаружения пены в емкостях и трубопроводах, в том числе в системах совокупной безопасности до SIL2.



##### Сигнализация уровня сыпучих продуктов

На сыпучих продуктах применяются частично изолированные емкостные зонды. Благодаря надежности и прочности конструкции, датчики применяются в различных отраслях промышленности, в том числе в горнодобывающей отрасли. VEGACAP применяется для защиты от переполнения и сигнализации опорожнения в силосах и бункерах, в том числе в системах совокупной безопасности до SIL2.



## Общий обзор

Устройство	Исполнение Диапазон измерения	Присоединение	Температура процесса	Давление процесса
<b>VEGACAP 62</b> Сыпучие продукты, непроводящие жидкости		Частично изолированный стержень, до 6 м	Резьба от G½, ½ NPT, фланцы от DN 25, 1"	-50 ... +200 °C -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
<b>VEGACAP 63</b> Проводящие жидкости		Полностью изолированный стержень, до 6 м	Резьба от G½, ½ NPT, фланцы от DN 25, 1"	-50 ... +200 °C -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
<b>VEGACAP 64</b> Липкие проводящие жидкости		Полностью изолированный стержень, до 4 м	Резьба от G¾, ¾ NPT, фланцы от DN 25, 1"	-50 ... +200 °C -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
<b>VEGACAP 65</b> Сыпучие продукты, непроводящие жидкости		Частично изолированный трос, до 32 м	Резьба от G1, 1 NPT, фланцы от DN 50, 2"	-50 ... +200 °C -1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
<b>VEGACAP 66</b> Проводящие жидкости, Сыпучие продукты		Изолированный трос, до 32 м	Резьба от G1, 1 NPT, фланцы от DN 50, 2"	-50 ... +150 °C -1 ... +40 бар (-100 ... +4000 кПа)
<b>VEGACAP 67</b> Сыпучие продукты		Стержень или трос, до 6 м или до 32 м	Резьба от G½, ½ NPT, фланцы от DN 50, 2"	-50 ... +400 °C -1 ... +16 бар (-100 ... +1600 кПа)
<b>VEGACAP 69</b> Жидкости		Двойной стержень, до 4 м	фланцы от DN 50, 2"	-50 ... +100 °C -1 ... +2 бар (-100 ... +200 кПа)
<b>VEGACAP 27</b> Липкие проводящие жидкости без настройки		Полностью изолированный стержень, до 4 м	Резьба от G1, 1 NPT, зажимом 1½"	-50 ... +200 °C -1 ... +63 бар (-100 ... +6300 кПа)
<b>VEGACAP 35</b> Сыпучие продукты без настройки		Изолированный трос, до 20 м	Резьба от G½, ½ NPT	-40 ... +80 °C -1 ... +16 бар (-100 ... +1600 кПа)
<b>VEGACAP 98</b> Жидкости, сыпучие продукты без настройки		Полностью изолированный стержень, до 2 м	Резьба от G½, ½ NPT	-40 ... +80 °C Работа без давления

**VEGACAP 62**

**Емкостной сигнализатор предельного уровня со стержневым зондом**

**Область применения**

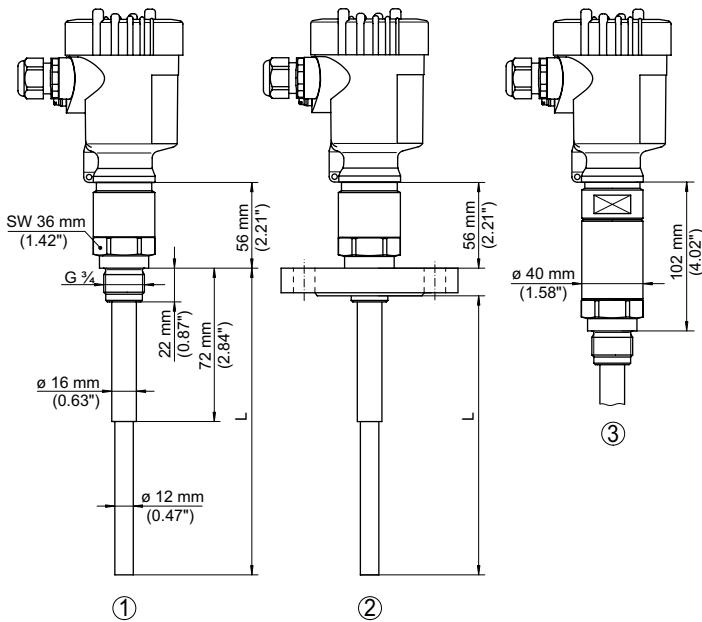
VEGACAP 62 предназначен для сигнализации предельного уровня в любых отраслях промышленности. Частично изолированный зонд VEGACAP 62 может применяться на сыпучих продуктах, а также на непроводящих жидкостях, например нефти. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

**Преимущества**

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Укорачиваемый зонд
- Универсальное применение на любых жидкостях

**Технические данные**

Исполнение:	частично изолированный стержень
Диапазон измерения:	до 6 м
Присоединение:	резьба от G $\frac{1}{2}$ , $\frac{1}{2}$ NPT
Материалы:	фланцы от DN 50, 2"
Температура процесса:	сталь, 316L, PTFE
Давление процесса:	-50 ... +200 °C
Квалификация SIL:	-1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
	дополнительно, до SIL2



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение
- 3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....
- XM** Применение на судах .....
- XA** Защита от переполнения WHG .....
- CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....
- CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....
- CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....
- CK** ATEX II 1, 1/2, 2G Ex ia IIC T6 + II 1/2, 2D Ex tD .....
- CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....
- GX** ATEX II 1/2, 2D Ex tD A20/21, A21 IP66 T... .....
- GI** IECEx Ex tD A20/21;A21 IP66 T... .....

**Исполнение / Температура процесса**

- A** Стандартное / -50 ... 150°C .....
- B** Стандартное / -50 ... 200°C .....
- C** С экранирующей трубой PN1 316L / -50 ... 150°C .....
- D** С экранирующей трубой PN1 316L / -50 ... 200°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GA** Резьба G¾ (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NA** Резьба ¾NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GD** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- GS** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....
- ND** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C, DIN2501 / 316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C, DIN2501 / 316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C, DIN2501 / 316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....
- WB** Фланец 8"150lb RF, ANSI B16.5 / 316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степени защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N** ½NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

**CP62.** 

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316L (100-6000 mm)

**Длина экранирующей трубы**

За каждые 100 mm, 316L (50-5960 mm)

**Длина изоляции**

За каждые 100 mm, изолир. PTFE (50-5990 mm)

**VEGACAP 63****Емкостной сигнализатор предельного уровня со стержневым зондом****Область применения**

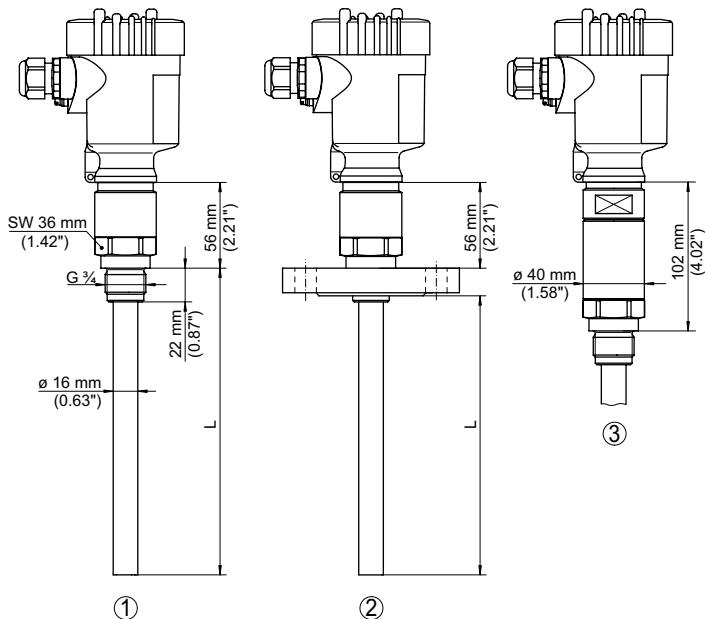
VEGACAP 63 предназначен для сигнализации предельного уровня проводящих жидкостей в любых отраслях промышленности. Стержневой измерительный зонд полностью изолированный. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

**Преимущества**

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Простота монтажа и начальной установки
- Простота проектирования, благодаря переменной точке переключения

**Технические данные**

Исполнение:	полностью изолированный стержень
Диапазон измерения:	до 6 м
Присоединение:	резьба от G $\frac{1}{2}$ , $\frac{1}{2}$ NPT фланцы от DN 50, 2"
Материалы:	316L, PE, PTFE, сталь
Температура процесса:	-50 ... +200 °C
Давление процесса:	-1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
Квалификация SIL:	дополнительно, до SIL2



1 Резьбовое исполнение

2 Фланцевое исполнение

3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....
- XM** Применение на судах .....
- XA** Защита от переполнения WHG .....
- CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....
- CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....
- CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....
- CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....
- GI** IECEx Ex tD A20/21 IP66 T, A21 .....

**Исполнение / Температура процесса**

- E** Изоляция PE / -40...80°C .....
- F** Изоляция PTFE / -50...150°C .....
- G** Изоляция PTFE / -50...200°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GA** Резьба G $\frac{3}{4}$  (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NA** Резьба  $\frac{3}{4}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- NI** Резьба  $\frac{3}{4}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / Hastelloy C22 2.4602 .....
- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GD** Резьба G1 $\frac{1}{2}$  (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- GS** Резьба G1 $\frac{1}{2}$  (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....
- ND** Резьба 1 $\frac{1}{2}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C,DIN2501/316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N** 1 $\frac{1}{2}$ NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

**CP63.**

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316L/полн. изолир. PE (100-6000 mm)

За каждые 100 mm, 316L/полн. изолир. PTFE (100-6000 mm)

**VEGACAP 64**

**Емкостной сигнализатор уровня со стержневым зондом, для липких сред**

**Область применения**

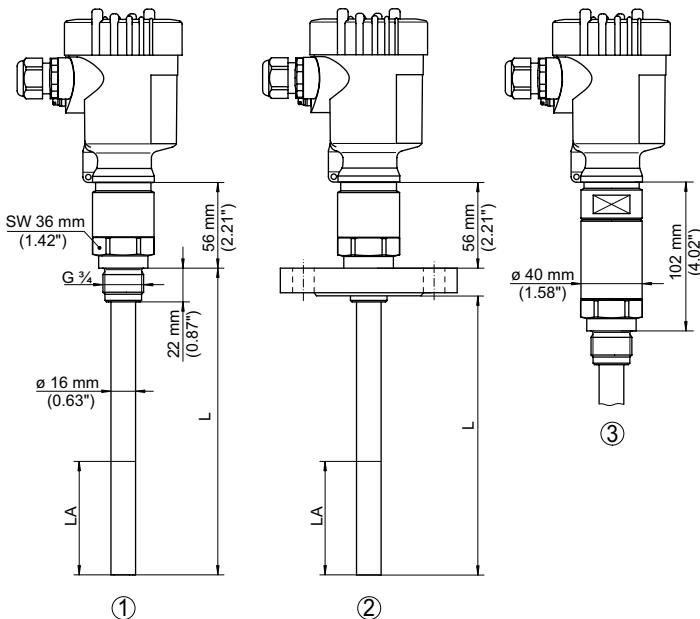
VEGACAP 64 предназначен для сигнализации предельного уровня проводящих жидкостей. Стержневой измерительный зонд полностью изолирован и предназначен для применения на вязких и липких продуктах.

**Преимущества**

- Малое число циклов очистки, так как измерение нейтрально к налипанию
- Надежность измерения при сильном налипании продукта
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

**Технические данные**

Исполнение:	полностью изолированный стержень
Диапазон измерения:	до 4 м
Присоединение:	резьба от G $\frac{3}{4}$ , $\frac{3}{4}$ NPT фланцы от DN 50, 2"
Материалы:	316L, PTFE, сталь
Температура процесса:	-50 ... +200 °C
Давление процесса:	-1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
Квалификация SIL:	дополнительно, до SIL2



- 1 Резьбовое исполнение  
2 Фланцевое исполнение  
3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

LA Активная длина (50 ... 300 мм)

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....
- XM** Применение на судах .....
- XA** Защита от переполнения WHG .....
- CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....
- CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....
- CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....
- CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....
- GI** IECEx Ex tD A20/21 IP66 T, A21 .....

**Исполнение / Температура процесса**

- F** Изоляция PTFE/-50...150°C .....
- G** Изоляция PTFE/-50...200°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GA** Резьба G $\frac{1}{4}$  (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NA** Резьба  $\frac{3}{4}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- GD** Резьба G1 $\frac{1}{2}$  (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....
- GS** Резьба G1 $\frac{1}{2}$  (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....
- ND** Резьба 1 $\frac{1}{2}$ NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C,DIN2501/316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N**  $\frac{1}{2}$ NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

CP64.						
-------	--	--	--	--	--	--

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316L/полн. изолир. PTFE (150-6000 mm)

**VEGACAP 65**

**Емкостной сигнализатор предельного уровня с тросовым зондом**

**Область применения**

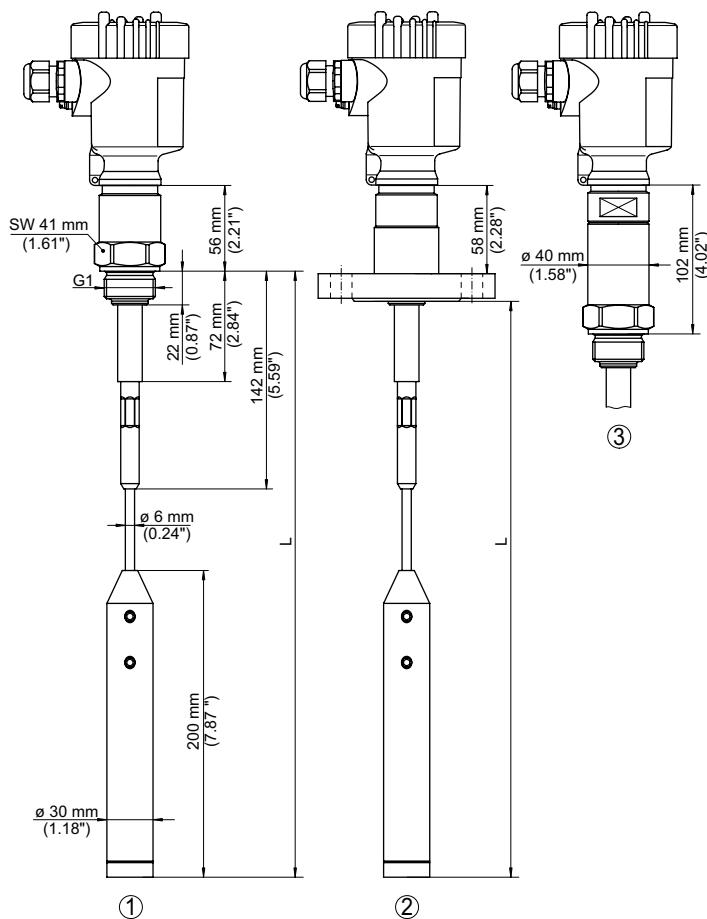
VEGACAP 65 предназначен для сигнализации предельного уровня в любых отраслях промышленности. Частично изолированный измерительный зонд может применяться на сыпучих продуктах, а также на непроводящих жидкостях, например нефти. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

**Преимущества**

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Укорачиваемый зонд
- Надежность точки переключения

**Технические данные**

Исполнение:	частично изолированный трос
Диапазон измерения:	до 32 м
Присоединение:	резьба от G1, 1 NPT
Материалы:	фланцы от DN 50, 2"
Температура процесса:	сталь, 316L, PTFE, PE
Давление процесса:	-50 ... +200 °C
Квалификация SIL:	-1 ... +64 бар (-100 ... +6400 кПа)
	дополнительно, до SIL2



- 1 Резьбовое исполнение
- 2 Фланцевое исполнение
- 3 Резьбовое исполнение с температурной вставкой +200 °C

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....  
**XM** Применение на судах .....  
**XA** Защита от переполнения WHG .....  
**CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....  
**CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....  
**CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....  
**CK** ATEX II 1, 1/2, 2G Ex ia IIC T6 + II 1/2, 2D Ex tD .....  
**CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....  
**GX** ATEX II 1/2, 2D Ex tD A20/21, A21 IP66 T .....  
**GI** IECEx Ex tD A20/21;A21 IP66 T....

**Исполнение / Температура процесса**

- K** Трос Ø 6mm/316 с натяжным грузом/-50...150°C .....  
**U** Трос Ø6mm с экран. трубой и натяжным грузом/-50...150°C .....  
**L** Трос Ø 6mm/316 с натяжным грузом/-50...200°C .....  
**V** Трос Ø6mm с экран. трубой и натяжным грузом/-50...200°C .....  
**M** Трос Ø 12mm, сталь, изоляция PA, с натяжным грузом/-50...80°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....  
**NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....  
**GD** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN64 / 316L .....  
**GS** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN64 / сталь .....  
**ND** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN64 / 316L .....  
**EF** Фланец DN50PN40 форма C,DIN2501/316L .....  
**KF** Фланец DN80PN40 форма C,DIN2501/316L .....  
**MF** Фланец DN100PN16 форма C,DIN2501/316L .....  
**HA** Фланец 2"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....  
**OA** Фланец 3"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....  
**SA** Фланец 4"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....  
**R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....  
**T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....  
**Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....  
**A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....  
**8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....  
**N** ½NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

- За каждые 100 mm, 316L (400-32000 mm)  
 За каждые 100 mm, сталь/полн. изолир.PA (400-32000 mm)

**Длина экранирующей трубы**

- За каждые 100 mm, 316L

**Длина изоляции**

- За каждые 100 mm, PTFE (50-1000 mm)

**VEGACAP 66**

**Емкостной сигнализатор предельного уровня с тросовым зондом**

**Область применения**

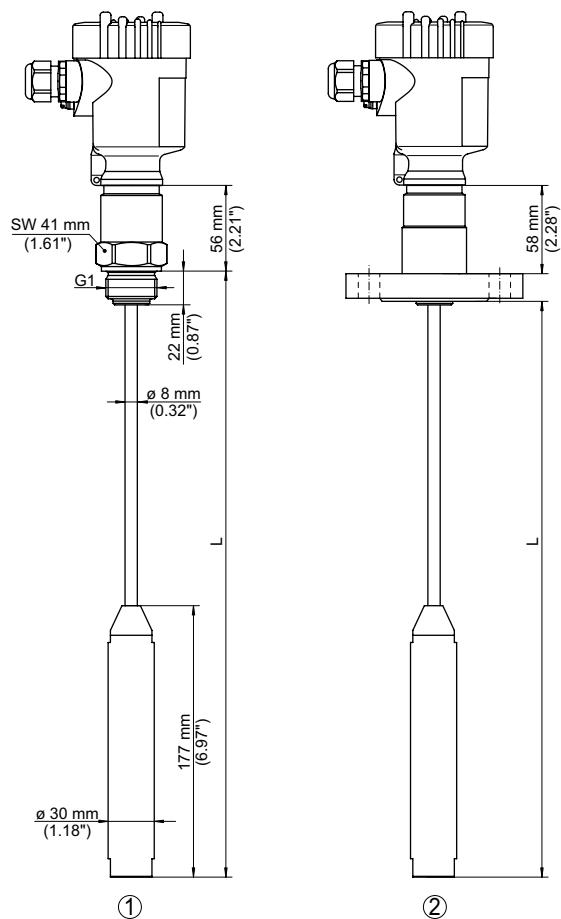
VEGACAP 66 предназначен для сигнализации предельного уровня жидкостей и сыпучих продуктов в любых отраслях промышленности. Надежная механическая конструкция обеспечивает высокую функциональную безопасность.

**Преимущества**

- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Простота монтажа и начальной установки
- Простота проектирования, благодаря переменной точке переключения

**Технические данные**

Исполнение:	полностью изолированный трос
Диапазон измерения:	до 32 м
Присоединение:	резьба от G1, 1 NPT фланцы от DN 50, 2"
Материалы:	316L, PTFE, сталь
Температура процесса:	-50 ... +150 °C
Давление процесса:	-1 ... +40 бар (-100 ... +4000 кПа)
Квалификация SIL:	дополнительно, до SIL2



1 Резьбовое исполнение  
2 Фланцевое исполнение

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....
- XM** Применение на судах .....
- XA** Защита от переполнения WHG .....
- CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 .....
- CA** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + WHG .....
- CM** ATEX II 1G, 1/2G, 2G Ex ia IIC T6 + Прим. на судах .....
- CI** IECEx Ex ia IIC T6 .....
- GI** IECEx Ex tD A20/21 IP66 T, A21 .....

**Исполнение / Температура процесса**

- N** Трос Ø 8mm, изоляция PTFE, с натяжным грузом/-50...150°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GC** Резьба G1 (DIN 3852-A) PN40 / 316L .....
- NC** Резьба 1NPT (ASME B1.20.1) PN40 / 316L .....
- GD** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN40 / 316L .....
- GS** Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN40 / сталь .....
- ND** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN40/316L .....
- EF** Фланец DN50PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- KF** Фланец DN80PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- MF** Фланец DN100PN16 форма C,DIN2501/316L .....
- HA** Фланец 2"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- OA** Фланец 3"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- SA** Фланец 4"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....
- A** Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8** Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M** M20x1,5 / имеется / нет .....
- N** 1½NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X** Отсутствует .....

**CP66.** 

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316, изолир. PTFE (400-32000 mm)

**VEGACAP 67**

**Емкостной сигнализатор предельного уровня с высокотемпературным зондом**

**Область применения**

VEGACAP 67 предназначен для сигнализации предельного уровня сыпучих продуктов в любых отраслях промышленности. Измерительный зонд имеет исполнение для применения при высоких температурах.

**Преимущества**

- Может применяться почти на всех сыпучих продуктах при высоких температурах
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции
- Укорачиваемый зонд

**Технические данные**

Исполнение: стержень или трос

Диапазон измерения: до 6 м или до 32 м

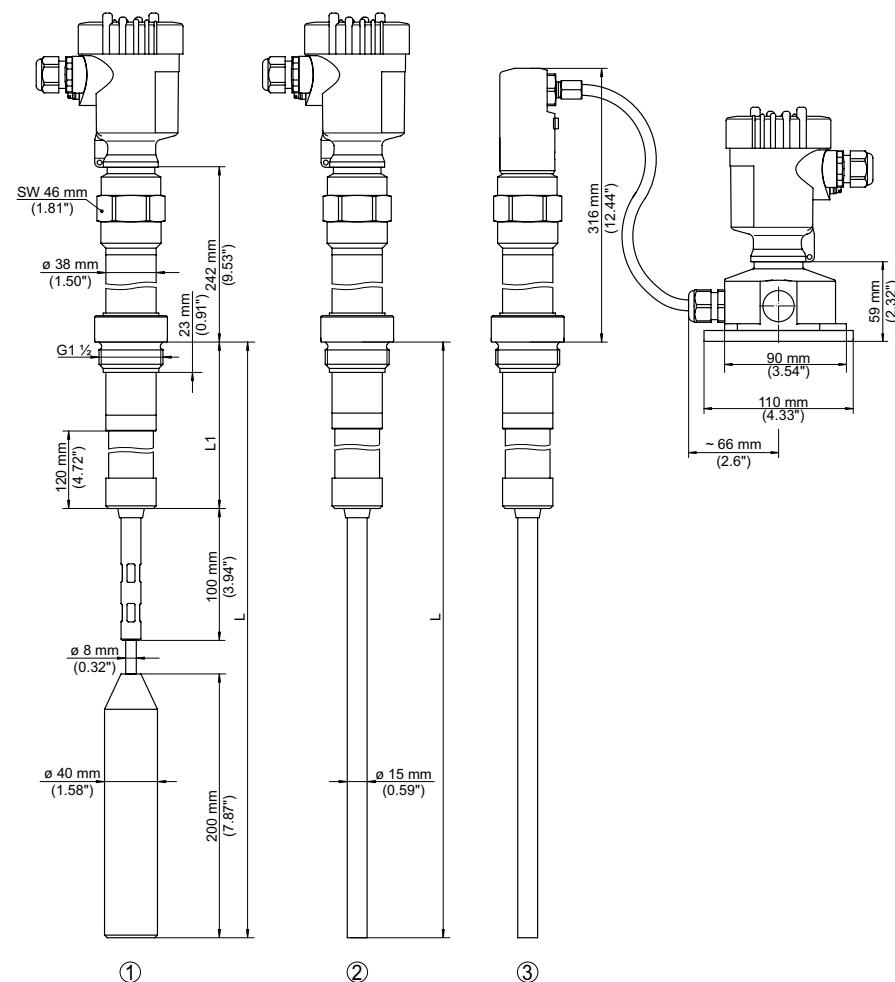
Присоединение: резьба от G1½, 1½ NPT

Материалы: фланцы от DN 50, 2"

Температура процесса: сталь, 316L, PTFE, керамика

Давление процесса: -50 ... +400 °C

Давление процесса: -1 ... +16 бар (-100 ... +1600 кПа)



- 1 Тросовое исполнение +300 °C
- 2 Стержневое исполнение +300 °C
- 3 Стержневое исполнение с выносным корпусом +400 °C

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

XX Отсутствует .....

**Исполнение / Температура процесса**

- 1 Стержень с керамической изоляцией / -50...300°C .....
- 3 Стержень с керамической изоляцией / -50...400°C .....
- 2 Трос с керамической изоляцией / -50...300°C .....
- 4 Трос с керамической изоляцией / -50...400°C .....
- 5 Трос с керамич. изоляц., с прижим. гильзой/ -50...300°C .....
- 7 Трос с керамич. изоляц., с прижим. гильзой/ -50...400°C .....

**Тип присоединения / Материал**

- GD Резьба G1½ (DIN 3852-A) PN16 / 316L .....
- ND Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) PN16 / 316L .....
- EF Фланец DN50PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- KF Фланец DN80PN40 форма C,DIN2501/316L .....
- MF Фланец DN100PN16 форма C,DIN2501/316L .....
- HA Фланец 2"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- OA Фланец 3"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....
- SA Фланец 4"150lb RF,ANSI B16.5/316L .....

**Электроника**

- C Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....
- R Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....
- T Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....
- Z 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

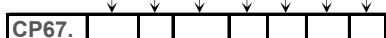
- K Пластик / IP66/IP67 .....
- A Алюминий / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- 8 Нерж. сталь (электрополир.) 316L / IP66/IP68 (0,2bar) .....
- B Вывод кабеля сбоку IP68, вынос. пластик. корпус/IP66/67 .....

**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**

- M M20x1,5 / имеется / нет .....
- N ½NPT / нет / нет .....

**Дополнительное оснащение**

- X Отсутствует .....

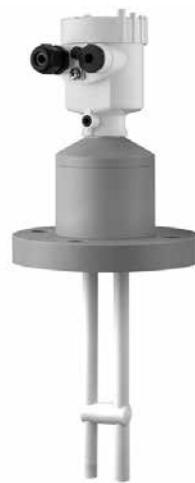
**Длина (от уплотнительной поверхности)**

Стержень/316L (275-6000 mm), за каждые 100 mm

Трос/316L (500-40000 mm), за каждые 100 mm

**VEGACAP 69****Емкостной сигнализатор уровня с двойным стержневым зондом****Область применения**

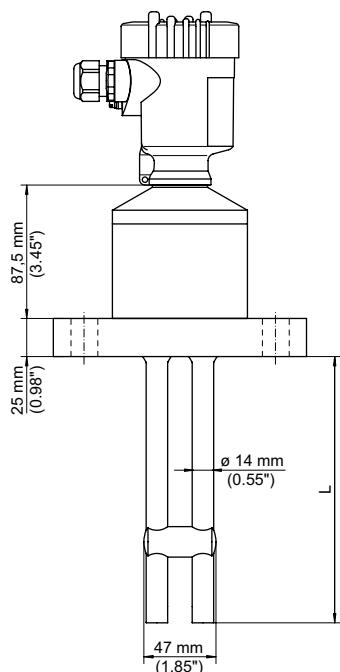
VEGACAP 69 с полностью изолированным двойным стержневым измерительным зондом предназначен для сигнализации предельного уровня агрессивных жидкостей в непроводящих емкостях.

**Преимущества**

- Компактная конструкция с двойным стержневым зондом
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря стойким материалам
- Применение в непроводящих емкостях

**Технические данные**

Исполнение:	двойной стержень
Диапазон измерения:	до 4 м
Присоединение:	фланцы от DN 50, 2"
Материалы:	PTFE, PP, FEP
Температура процесса:	-50 ... +100 °C
Давление процесса:	-1 ... +2 бар (-100 ... +200 кПа)
Квалификация SIL:	дополнительно, до SIL2



Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- XX** Отсутствует .....  
**CX** ATEX II 1G, 1/2G, 2G EEx ia IIC T6 .....

**Исполнение / Температура процесса**

- 1** Изоляция FEP / 0...60°C / -1...2 bar .....  
**2** Изоляция FEP / -40...100°C / -1...2 bar .....

**Тип присоединения / Материал**

- PA** Фланец DN50PN16 / PP .....  
**TA** Фланец DN50PN16 / PTFE .....  
**PC** Фланец DN80PN16 / PP .....  
**TC** Фланец DN80PN16 / PTFE .....  
**PD** Фланец DN100PN16 / PP .....  
**TD** Фланец DN100PN16 / PTFE .....  
**PE** Фланец DN125PN16 / PP .....  
**TE** Фланец DN125PN16 / PTFE .....  
**PK** Фланец 2"150lb / PP .....  
**TK** Фланец 2"150lb / PTFE .....  
**PL** Фланец 3"150lb / PP .....  
**TL** Фланец 3"150lb / PTFE .....  
**PM** Фланец 4"150lb / PP .....  
**TM** Фланец 4"150lb / PTFE .....

**Электроника**

- C** Бесконтактный переключатель 20...253VAC/DC .....  
**R** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC (3A) .....  
**T** Транзистор (NPN/PNP) 10...55VDC .....  
**Z** 2-проводная для подключения к VEGATOR .....

**Корпус / Степень защиты**

- K** Пластик / IP66/IP67 .....  
**Кабельный ввод / Кабельный сальник / Разъем**  
**M** M20x1,5 / имеется / нет .....  
**N** ½NPT / нет / нет .....



CP69.

**Длина (от уплотнительной поверхности)**

За каждые 100 mm, 316L

**VEGACAP 27**

**Емкостной стержневой зонд для сигнализации предельного уровня липких сред**

**Область применения**

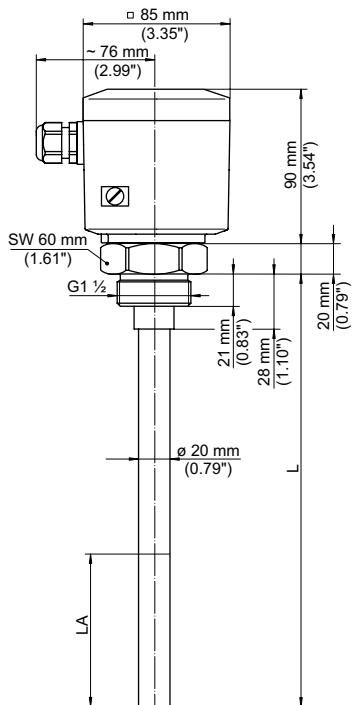
Емкостной зонд VEGACAP 27 предназначен для сигнализации предельного уровня жидкостей. Типичное применение - защита от переполнения или сухого хода на липких проводящих жидкостях с диэлектрической постоянной от 1,5.

**Преимущества**

- Пуск в эксплуатацию без настройки с продуктом
- Точность точки переключения даже при сильном налипании
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

**Технические данные**

Исполнение:	полностью изолированный стержень
Диапазон измерения:	до 4 м
Присоединение:	резьба от G1, 1 NPT зажим 1½"
Материалы:	сталь, 316Ti, PTFE, PFA
Температура процесса:	-50 ... +200 °C
Давление процесса:	-1 ... +63 бар (-100 ... +6300 кПа)



LA Активная длина (50 ... 150 мм)

Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

- .X Отсутствует .....  
.A Защита от переполнения по WHG .....

**Тип присоединения/Материал**

- GAV Резьба G1 (DIN 3852-A) / 316Ti .....
- GBS Резьба G1½ (DIN 3852-A) / сталь .....
- GBV Резьба G1½ (DIN 3852-A) / 316Ti .....
- NBS Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) / сталь .....
- NBV Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1) / 316Ti .....
- TBV Зажим 1½"/316Ti .....
- TCV Зажим 2"/316Ti .....
- RCV Накидная гайка DN50/316Ti .....

**Материал стержня/Изоляция**

- ST Сталь/PTFE .....

**Экранирующая труба против конденсата**

- X Отсутствует .....
- Вставка (от 100°C с температурной вставкой)  
X Отсутствует .....

- 2 Температура до 200°C/316Ti .....

**Корпус**

- P Пластик PBT / IP66/67 .....

- M Алюминий с пластик. покр. / IP66/67 .....

**Электроника**

- D Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC(5A) .....

**Общая длина L, mm**

За каждые 100 mm, сталь/полн. изоляция PTFE (250-4000 mm)

**VEGACAP 35**

**Емкостной тросовый зонд для сигнализации предельного уровня**


**Область применения**

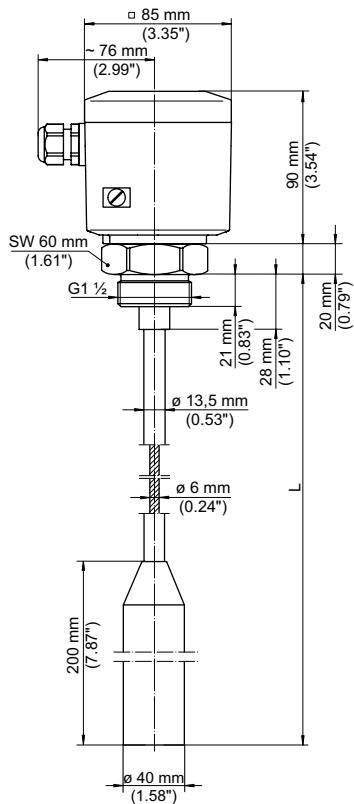
Емкостной зонд VEGACAP 35 предназначен для сигнализации предельного уровня сыпучих продуктов. Типичное применение - защита от переполнения или сухого хода на продуктах с диэлектрической постоянной от 1,5.

**Преимущества**

- Пуск в эксплуатацию без настройки с продуктом
- Точность точки переключения даже при сильном налипании или конденсате
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

**Технические данные**

Исполнение:	изолированный трос
Диапазон измерения:	до 20 м
Присоединение:	резьба от G1½, 1½ NPT
Температура процесса:	-40 ... +80 °C
Давление процесса:	-1 ... +16 бар (-100 ... +1600 кПа)



Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

Отсутствует .....

Защита от переполнения по WHG .....

**Тип присоединения/Материал**

**GBA** Резьба G1½ (DIN 3852-A) / алюминий .....

**GBS** Резьба G1½ (DIN 3852-A) / сталь .....

**GBV** Резьба G1½ (DIN 3852-A) / 1.4571(316Ti) .....

**NBS** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1)/ сталь .....

**NBV** Резьба 1½NPT (ASME B1.20.1)/ 1.4571(316Ti) .....

**Материал троса**

**S** Сталь .....

**Материал изоляции**

**E** PE/PA 12 .....

**Экранирующая труба**

Отсутствует .....

**Вставка**

Отсутствует .....

**Натяжной груз**

**S** Натяжной груз 200mm/сталь .....

**V** Натяжной груз 200mm/1.4571(316Ti) .....

**Корпус**

**P** Пластик PBT / IP66/67 .....

**M** Алюминий с пластик. покр. / IP66/67 .....

**Электроника**

**D** Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC(5A) .....

**Длина троса, mm**

За кажд. 1000 mm, сталь, полн. изол. PE/PA12(400-20000 mm)

**VEGACAP 98**

**Емкостной стержневой зонд для сигнализации предельного уровня**


**Область применения**

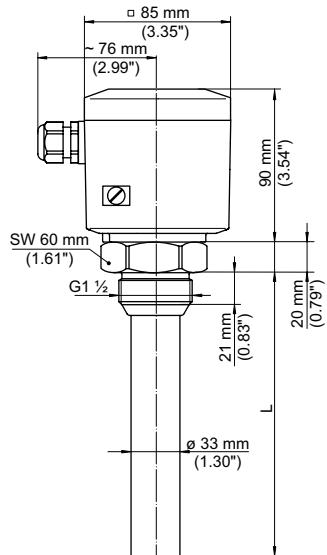
Емкостной зонд VEGACAP 98 предназначен для сигнализации предельного уровня жидкостей и сыпучих продуктов. Типичное применение - защита от переполнения или сухого хода на липких проводящих средах с диэлектрической постоянной от 1,5.

**Преимущества**

- Пуск в эксплуатацию без настройки с продуктом
- Точность точки переключения даже при сильном налипании
- Длительный срок службы и небольшая потребность в обслуживании, благодаря прочной конструкции

**Технические данные**

Исполнение:	полностью изолированный стержень
Диапазон измерения:	до 2 м
Присоединение:	резьба от G1½
Материал:	PP
Температура процесса:	-40 ... +80 °C
Давление процесса:	без давления



Другие типы присоединения и варианты исполнения см. на [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

Другие чертежи и таблицы см. на [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

Монтажные принадлежности, приварные штуцеры и исполнения корпуса см. в гл. „Принадлежности“.

**Вид взрывозащиты**

.X Отсутствует .....

.A Защита от переполнения по WHG .....

**Корпус / Степень защиты**

P Пластик PBT / IP66/67 .....

M Алюминий с пластик. покр. / IP66/67 .....

**Длина**

X Стандарт. (200mm) .....

Y Спец. длина .....

**Электроника**

D Реле (DPDT) 20...72VDC/20...250VAC(5A) .....

**Область применения**

S Сыпучий продукт .....

F Жидкость .....

**Длина электрода, мм**

За каждые 100 mm, PP (150-2000 mm)

